

Delivering more than you may be expecting

Entregándole más de
lo que usted espera



MEMORIAL
HOSPITAL

Women's & Children's Services





Congratulations on your pregnancy!

Comfort.

If you had designed a birthing place, this is what it would be like.

You'll cherish the touches that make your stay unforgettable. Vibrant colors and natural cherry cabinetry provide a warm "hello" in our Childbirth Unit. Following delivery, you'll enjoy a private room in the Mother/Baby Care Center where you and your baby can nestle in and get to know one another.

Confidence.

Experience and technology ensure a healthy start for your baby's journey.

The facilities are extraordinary. The equipment is the very best available. But the real difference here is the compassionate use of these tools by well-trained, highly skilled people. That's the human side of leading-edge technology. And it's your key to a confident childbirth experience.

Caring.

It fuels everything we do for you, your baby and your family.

A soothing smile when you arrive. A kind word for a concerned family member. The gentle, helpful actions of doctors, midwives, nurses and support staff. This out-of-the-ordinary care comes at a time when you and your family need it the most.

¡Felicitaciones por su embarazo!

Comodidad.

Si hubiera diseñado un lugar para dar a luz, así es como hubiera sido.

Apreciará los toques especiales que harán que su estadía sea inolvidable. Los colores vibrantes y los gabinetes hechos en cerezo natural dan un cálido saludo en nuestra Unidad de Partos. Después del nacimiento disfrutará de una habitación privada en el Centro de Atención Materno-Infantil donde usted y su bebé podrán acomodarse y comenzar a conocerse.

Confianza.

La experiencia y la tecnología aseguran un comienzo saludable para la travesía de su bebé.

Las instalaciones son extraordinarias. El equipo es el mejor disponible. Pero la verdadera diferencia aquí es el uso compasivo de estas herramientas por parte de personas bien capacitadas y altamente especializadas. Ese es el lado humano de la tecnología de vanguardia. Y es su clave para una experiencia de parto segura.

Dedicación.

Alimenta todo lo que hacemos por usted, su bebé y su familia.

Una sonrisa tranquilizadora cuando llega. Una palabra amable para un miembro de la familia preocupado. Las acciones gentiles y útiles de médicos, comadronas, enfermeras y personal de apoyo. Este cuidado extraordinario se produce en un momento en el que usted y su familia más lo necesitan.





You are invited to learn more

Please plan to visit us at one of our Childbirth Center Open Houses. We encourage you to attend as early in your pregnancy as possible in order to gain the full benefit of all the information offered. However, you are welcome to come at any stage in your pregnancy.

Tour the Childbirth Center, enjoy light refreshments, treats for siblings, gather hospital information and community resources. We will also have multiple vendors available to speak with.



For a list of dates, visit beaconhealthsystem.org/events or call 574.647.1658.

La invitamos a conocer más

Planifique una visita para una de nuestras invitaciones al público en el Centro de Parto. Le aconsejamos que asista lo más temprano posible en su embarazo para obtener el beneficio completo de toda la información que se ofrece. Sin embargo, será bienvenida a visitarnos en cualquier etapa de su embarazo.

Recorra el Centro de Parto, disfrute de refrigerios livianos, golosinas para los hermanitos, reúna información sobre el hospital y los recursos comunitarios. Varios vendedores estarán disponibles para hablar con usted.



Para obtener una lista de las fechas, visite beaconhealthsystem.org/events o llame al 574.647.1658.



Childbirth Unit

- 10 private birthing suites
- A spacious waiting area for family members
- Family and friend support encouraged, up to four people at a time
- Comprehensive mother and baby monitoring
- Hydrotherapy whirlpool tubs for laboring or water birth
- Newborns placed skin-to-skin with mother after delivery
- Two nearby surgical suites with 24-hour anesthesia coverage
- Laborist program with a trained obstetrician in the hospital 24 hours a day
- Bose® Bluetooth® speakers in every birthing suite

Mother/Baby Unit

- 16 private rooms
- Enjoy your baby's first bath right in your own room
- Custom-tailored education for newborn and caring for yourself
- International board-certified lactation consultants (IBCLC) and skilled nursing staff will help you have a confident start to breastfeeding
- Overnight accommodations for support person

Unidad de partos

- Contamos con 10 suites privadas para partos
- Un amplia sala de espera para los miembros de la familia
- Se anima a familiares y amigos a dar su apoyo, hasta cuatro personas a la vez
- Vigilancia integral de la madre y del bebé
- Bañeras de hidromasaje para hidroterapia o parto en el agua
- Los recién nacidos se colocan directamente sobre la piel de la madre después del parto
- Dos salas quirúrgicas cercanas con cobertura de anestesia las 24 horas
- Programa laborista con un obstetra capacitado en el hospital las 24 horas del día
- Parlantes Bose® Bluetooth® en cada sala de parto

Unidad para la madre y el bebé

- Contamos con 16 habitaciones privadas
- Disfrute del primer baño de su bebé en su propia habitación
- Educación personalizada para recién nacidos y cuidados personales para usted
- Los consultores de lactancia certificados por la junta internacional (IBCLC) y el personal de enfermería especializada la ayudarán a tener un inicio seguro en la lactancia materna
- Alojamiento durante la noche para la persona de apoyo



Services for high-risk pregnancy and childbirth

Memorial maternal fetal medicine

- Hospital-based physicians specializing in the care of high-risk pregnancies
- Prenatal diagnosis
- Genetic consultation
- 24-hour high-risk obstetrical consultation and referral

Maternal transport

When pregnancy complications or emergencies arise, our maternal transport team is available to bring mothers from around the region to Memorial Hospital. Our specialized team includes a high-risk obstetrics registered nurse and a registered respiratory therapist. And, our maternal fetal medicine physicians oversee all of our transports. Twenty-four hours a day, seven days a week, our team is dedicated to providing the very best care for our high-risk maternity patients.

Special care obstetrics unit

- Nine private rooms for pregnant or newly delivered women who are in need of advanced medical care
- Overnight accommodations for support person

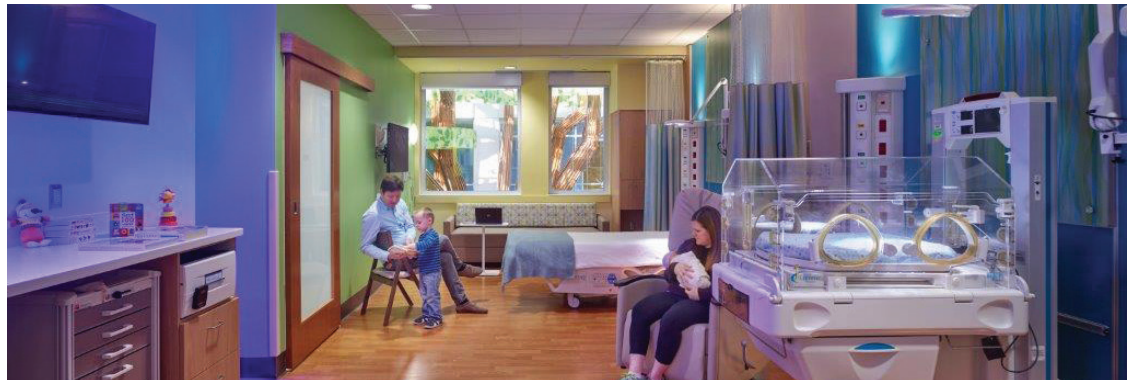
Newborn Intensive Care Unit (NICU)

- 39-bed regional referral center serving northern Indiana and southwestern Michigan
- Private rooms include a space for parents with dedicated sleeping space, refrigerator, closets, and full bathroom amenities.
- Regional newborn transport program for transporting critically ill infants from area hospitals to Memorial
- Parent-care coordination and support
- Personalized “Memory Book” for each child
- The Ronald McDonald House serves as a home-away-from-home for families whose children (age 21 and younger) are receiving care at Beacon Children’s Hospital. With 20 bedrooms, a kitchen, pantry, kids’ playroom, laundry, showers, and more, this invaluable community resource helps ensure families have access to the comfort and care they deserve.

- Angel Eye Camera System lets recovering moms see their babies in the NICU 24/7 through an internet device (computer, phone, etc.) when they can’t physically be there.
- Comprehensive evidence-based developmental care for infants of all gestational ages

Now introducing—NCC rooms!

- Allows medically stable moms to receive postpartum care as a patient in her infant’s NICU room.
- Memorial Hospital is proud to be the first hospital in the nation to offer this NICU room to keep mom and baby together. These larger rooms are also able to accommodate those welcoming more than one bundle of joy into the same room.



Servicios para embarazo y parto de alto riesgo

Medicina materno-embrionaria de Memorial

- Médicos con sede en el hospital que se especializan en la atención de embarazos de alto riesgo
- Diagnóstico prenatal
- Consulta genética
- Consulta obstétrica de alto riesgo y derivaciones las 24 horas

Transporte materno

Cuando surgen complicaciones en el embarazo o emergencias, nuestro equipo de transporte materno está disponible para llevar a las madres de toda la región al Memorial Hospital. Nuestro equipo especializado incluye una enfermera registrada de obstetricia de alto riesgo y un terapeuta respiratorio registrado. Y, nuestros médicos de medicina materno-embrionaria supervisan todos nuestros transportes. Nuestro equipo está dedicado veinticuatro horas al día, siete días a la semana, a brindar la mejor atención a nuestras pacientes de maternidad de alto riesgo.

Unidad de obstetricia de cuidados especiales

- Nueve habitaciones privadas para mujeres embarazadas o que acaban de dar a luz que necesitan atención médica avanzada
- Alojamiento durante la noche para la persona de apoyo

Unidad de cuidados intensivos para recién nacidos (NICU, por sus siglas en inglés)

- Centro de derivación regional con 39 camas que presta servicio al norte de Indiana y al suroeste de Michigan
- Las habitaciones privadas incluyen un espacio para padres con espacio dedicado para dormir, un refrigerador, clósets y un baño completo con todas sus comodidades.
- Programa regional de transporte de recién nacidos para el transporte de bebés en estado crítico desde los hospitales del área hacia Memorial
- Coordinación y apoyo para los padres
- “Libro de recuerdos” personalizado para cada bebé
- La Casa Ronald McDonald funciona como un hogar lejos del hogar para las familias cuyos niños (de 21 años de edad o menos)

están recibiendo atención en el Beacon Children’s Hospital. Con 20 habitaciones, una cocina, despensa, sala de juegos para niños, lavandería, duchas y más, este recurso invaluable de la comunidad ayuda a garantizar que las familias tengan acceso a la comodidad y el cuidado que merecen.

- El sistema de cámara Angel Eye permite que las madres en recuperación vean a sus bebés en la NICU las 24 horas los 7 días de la semana, a través de un dispositivo con Internet (computadora, teléfono, etc.) cuando no pueden estar físicamente allí
- Atención integral del desarrollo basada en la evidencia para bebés de todas las edades gestacionales

Ahora introducimos: ¡habitaciones NICU!

- Permite que las madres médicamente estables reciban atención posparto como pacientes en la habitación de la NICU de su bebé.
- Memorial Hospital se enorgullece de ser el primer hospital de la nación en ofrecer esta sala de NICU para mantener a la mamá y al bebé juntos. Estas habitaciones más grandes también pueden acomodar en la misma habitación a las personas que reciben a más de un bebé

Childbirth classes at Memorial

Preparing for Childbirth

Choose from a one-day Saturday class or series of two classes held on weeknight evenings. Our expert team of childbirth educators uses 3-D models, stories, discussions and activities to help guide you in your birth experience. Whether you are hoping for a high-tech birth, a high-touch birth or a little bit of both, come and learn in a supportive, fun, group environment at Memorial. **Cost is \$25** for either the two-session series or one-day class.

Childbirth E-Class Registration

Our online childbirth class is the perfect alternative for busy parents needing a flexible class schedule or for moms on bed rest. It's also a great refresher course! The eight-chapter program is an interactive, web-based class that uses videos, personal birth stories, animations, activities and games to teach all the essential information parents need to know to prepare for their birth. **Cost is \$25.**

After Baby Comes

Have you ever wished your new baby would come with an owner's manual? After Baby Comes will help you focus on those first couple of weeks after you give birth. Learn proven techniques to hold, soothe and care for your baby, including CPR for babies under one year old. This is also a great class for grandparents! **Cost is \$15.**

Preparing for Breastfeeding Success

This class will teach you how to make nursing as easy as possible. You'll learn helpful tips and tricks to make the nursing experience more rewarding and give you the confidence to handle early challenges. Your support person is encouraged to attend class with you. This class is free. An online class is available also. **Pre-registration is required.**



Mother Matters

Following the birth of a baby, you may experience a wide range of emotions.

Often, there are the expected feelings of excitement and joy. However, mothers and fathers may also feel overwhelmed, uncertain, frustrated or anxious. **Mother Matters is a phone support and referral program for mothers who are experiencing anxiety and/or depression related to childbirth.** Call 574.647.3243 if you would like to speak with a Mother Matters nurse. *You are not alone—we can help.*

Breastfeeding Support Group

After you are home with your new baby, you can return to Memorial for extra breastfeeding support. Two lactation consultants are available twice a week to weigh your baby and answer your questions. For times and location, please call **Breastfeeding Support Services at 574.647.3475.** This service is **FREE** and no registration is required. Outpatient lactation consultation by appointment and breast pump rental are also available for a small fee.

Beacon Health System employee pricing

Preparing for Childbirth

One-day class \$15 per couple

Two-week series. \$15 per couple

E-class \$15

After Baby Comes \$10 per couple

If you are an employee registering for childbirth classes, please contact the Perinatal Center Coordinator at **574.647.1658** or visit **beaconhealthsystem.org/events**. Your employee number is needed at the time of registration.



To register for classes, visit
beaconhealthsystem.org/events
or call **574.647.1658**.



Clases de parto en Memorial

Preparación para el parto

Elija entre una clase de un día entero los sábados o una serie de dos clases en las noches de lunes a viernes. Nuestro experto equipo de educadores en el parto utiliza modelos en 3-D, historias, debates y actividades para guiar la experiencia del nacimiento. Ya sea que esté esperando un parto de alta tecnología, un parto de gran contacto o un poco de ambos, venga y aprenda en un ambiente grupal de apoyo y diversión en Memorial. El costo es de \$25 por la clase, ya sea la serie de dos sesiones o la clase de un día.

Registro para la clase electrónica para parto

Nuestra clase de parto en línea es la alternativa perfecta para los padres ocupados que necesitan un horario de clases flexible o para las mamás que tienen reposo en cama. ¡También es un gran curso de repaso! El programa de ocho capítulos es una clase interactiva basada en la web que utiliza videos, historias personales de

nacimientos, animaciones, actividades y juegos para enseñar toda la información esencial que los padres deben saber para prepararse para el nacimiento. El costo es de \$25.

After Baby Comes (después de la llegada del bebé)

¿Alguna vez deseó que su recién nacido viniera con un manual de instrucciones? After Baby Comes le ayudará a concentrarse en las primeras semanas después de dar a luz. Aprenda técnicas comprobadas para sostener, calmar y cuidar a su bebé, incluso la técnica de RCP (resucitación cardiopulmonar) para bebés menores de un año. ¡Esta también es una excelente clase para los abuelos! El costo es de \$15.

Preparación para que la lactancia materna sea exitosa

Esta clase le enseñará cómo lograr que la lactancia materna sea lo más fácil posible. Aprenderá consejos y trucos útiles para que la

experiencia sea más gratificante y le brinde la confianza necesaria para manejar los primeros desafíos. Se anima a su persona de apoyo para que asista a la clase con usted. Esta clase es GRATIS. También está disponible una clase en línea. Es necesario registrarse con antelación.

Grupo de apoyo para la lactancia materna

Después de que esté en casa con el recién nacido, puede regresar a Memorial para recibir apoyo adicional para la lactancia materna. Dos consultores de lactancia están disponibles dos veces por semana para pesar a su bebé y responder a sus preguntas. Para conocer el horario y la ubicación, llame a los Servicios de apoyo para la lactancia materna al 574.647.3475. Este servicio es GRATIS y no es necesario registrarse. La consulta de lactancia ambulatoria con cita previa y alquiler de extractor de leche también están disponibles por una pequeña tarifa.



Clases Para Un Embarazo Saludable

Las mujeres embarazadas tendrán la oportunidad de recibir información acerca del proceso del embarazo y parto. Para más información sobre las clases o para registrarse, llame al 574.234.9033 o al 574.245.5528.

Intérpretes Medicos

El Hospital Memorial ofrece intérpretes médicos para nuestras pacientes que quieren apoyo con la traducción de inglés. Los intérpretes están disponibles llamando al 574.647.7799.

Oficina de Registro de Nacimientos

La Oficina de Registro de Nacimientos es responsable de solicitar el Certificado de Nacimiento Legal de su bebé. También podemos solicitar la tarjeta del número del seguro social. Ayudamos a madres solteras a completar declaraciones juradas de paternidad sin cargo alguno (esto no es una prueba de paternidad). Nuestra oficina trabaja conjuntamente con los Departamentos de Salud del Condado y del Estado, manteniéndose al día con sus regulaciones. Nuestro teléfono es 574.647.7799.



Mother Matters (las madres son importantes)

Después del nacimiento de un bebé, puede experimentar una amplia gama de emociones. A menudo, hay sentimientos esperados de emoción y alegría. Sin embargo, las madres y los padres también pueden sentirse abrumados, inseguros, frustrados o ansiosos. Mother Matters es un programa de asistencia y derivaciones para madres que experimentan ansiedad o depresión relacionada con el parto. Llame al 574.647.3475 si le gustaría hablar con una enfermera de Mother Matters. No está sola, podemos ayudarla.



Para anotarse en las clases visite beaconhealthsystem.org/events o llame al 574.647.1658.

Precios del sistema de salud para empleados de Beacon

Preparación para el parto

Clase de un día \$15 por pareja

Serie de dos semanas \$15 por pareja

Clase electrónica \$15

After Baby Comes \$10 por pareja

Si es una empleada que se va a registrar para las clases de parto, comuníquese con el Coordinador de Centro Perinatal llamando al 574.647.1658 o visite beaconhealthsystem.org/events. Su número de empleado es necesario al momento del registro.



Life is a journey.

A nurturing birth experience gives your baby the best possible start on this journey. That's why the Memorial Childbirth Center was created. Here, you and your baby will experience out-of-the-ordinary comfort and care.

We recognize that you are unique. Through each step of the birthing journey, your special needs guide us. Questions are answered. One-on-one guidance and instruction are provided to smooth your transition from hospital to home, and on to the next step in life's journey.

La vida es una travesía.

Una experiencia enriquecedora del nacimiento le da a su bebé el mejor comienzo posible en esta travesía. Por eso se creó el Memorial Childbirth Center. Aquí, usted y su bebé experimentarán una comodidad y una atención extraordinarias.

Reconocemos que es única. A través de cada paso en la travesía del parto sus necesidades especiales nos guían. Se responden las preguntas. Se proporciona orientación e instrucción personalizadas para facilitar su transición del hospital al hogar y al siguiente paso en la travesía de la vida.



615 North Michigan St. | South Bend, IN 46601
beaconhealthsystem.org/memorial-childbirth-center

